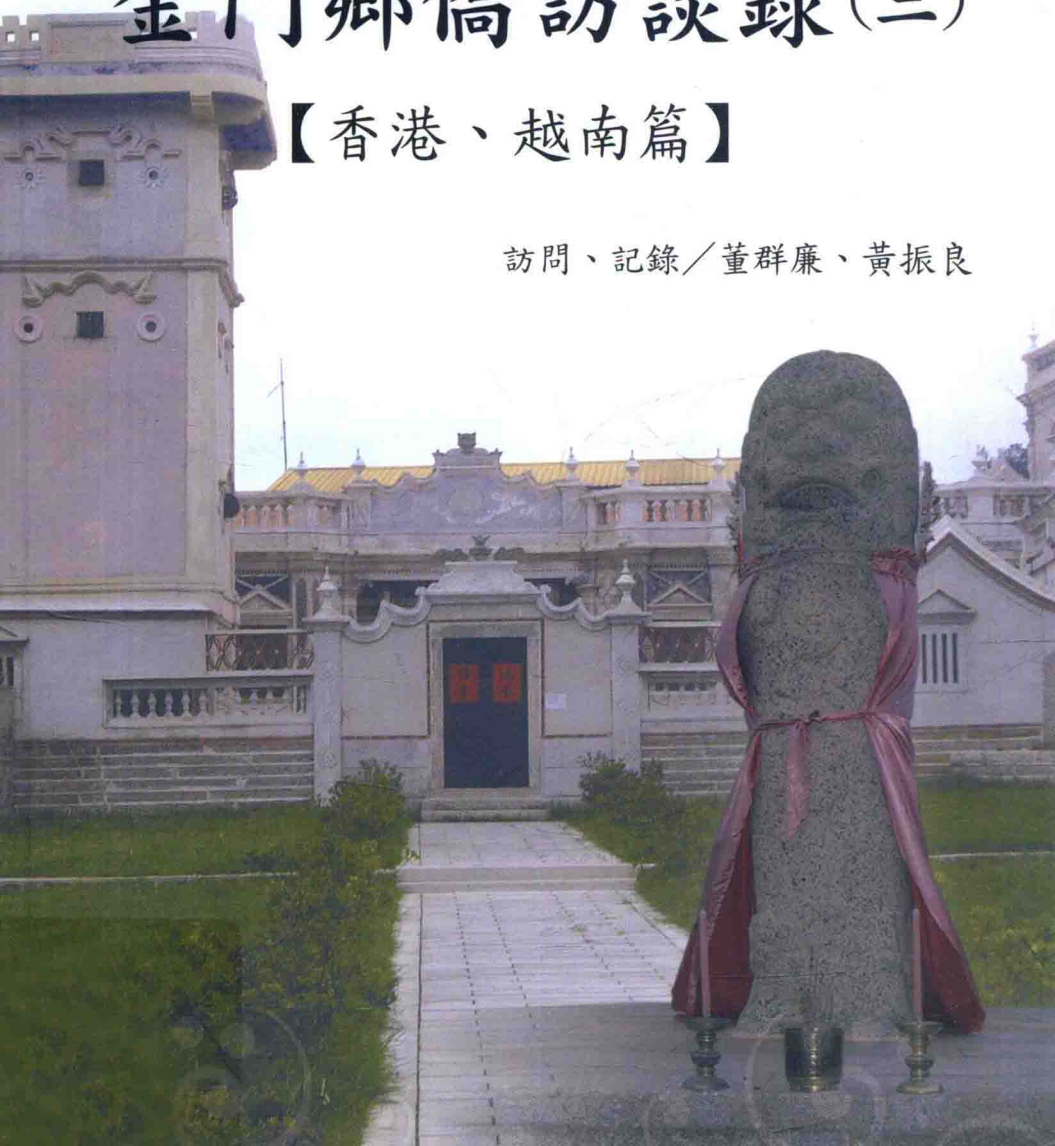


金門鄉僑訪談錄(三)

【香港、越南篇】

訪問、記錄／董群廉、黃振良



口述歷史叢書金門鄉僑系列（3）

金門鄉僑訪談錄（三）

【香港、越南篇】



口述者：李振東等

訪問：董群廉、黃振良

記錄整理：董群廉、黃振良

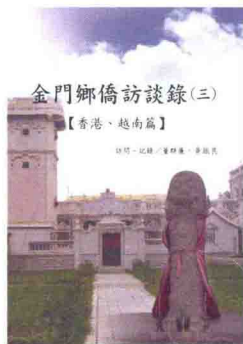
金門鄉僑訪談錄。三。香港、越南篇 / 李振東等口述；董群廉、黃振良訪問、紀錄整理。——初版。——金門縣金城鎮：金縣府，民98.12面：公分。——（口述歷史叢書。金門鄉僑系列；3）

ISBN 978-986-02-1658-5(精裝)

1. 華僑 2. 口述歷史 3. 訪談 4. 越南 5. 香港特別行政區

577.2383

98023787



金門鄉僑訪談錄（三） —香港、越南篇

發行人：李炷烽

口述人：李振東等人

訪問者：董群廉、黃振良

紀錄整理：董群廉、黃振良

出版者：金門縣政府

地址：金門縣金城鎮民生路60號

網址：<http://www.kinmen.gov.tw>

設計：周瑞祺

設計印刷：承印實業股份有限公司

地址：台北縣板橋市中山路二段465巷81號2樓

電話：02-29555282

出版年月：中華民國98年12月

定價：新台幣300元

版次：初版

GPN：1009803886

ISBN：978-986-02-1658-5

金門鄉僑訪談錄(三)

縣長序

香港篇

李振東先生訪談紀錄	訪問／董群廉、 記錄／黃振良	9
邱建新先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	21
唐文友先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	33
張蓮芳先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	39
許丕新先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	43
許玉銘先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	57
許秀金先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	63
許秀青先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	67
許素虹先生訪談紀錄	訪問／董群廉、 記錄／黃振良	77
陳 汀先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	89
陳其章先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	105



金門鄉僑訪談錄(三)

陳素中先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	115
黃定堅先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	133
黃東濤先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	147
黃祖穎先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	159
黃雪麗先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	163
薛慶華先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	171
魏宗勇先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	187

越南篇

李仁義先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	197
李甘節先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	205
李佛光先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	209
李炳輝先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	213

目錄

Contents

姜立家先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	217
洪謹治先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	243
唐敏惠先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	247
彭垂德先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	251
曾碧真先生訪談紀錄	訪問／董群廉、 記錄／黃振良	269
葉國民先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	281
葉國興先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	285
趙天賞先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	289

附錄

- 1 香港金門同鄉會章程
- 2 香港金門同鄉會有限公司

口述歷史叢書金門鄉僑系列（3）

金門鄉僑訪談錄（三）

【香港、越南篇】



口述者：李振東等

訪問：董群廉、黃振良

記錄整理：董群廉、黃振良



金門

鄉
僑
訪
談
錄

(三)

【香港篇】

金門鄉僑訪談錄(三)

縣長序

香港篇

李振東先生訪談紀錄	訪問／董群廉、 記錄／黃振良	9
邱建新先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	21
唐文友先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	33
張蓮芳先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	39
許丕新先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	43
許玉銘先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	57
許秀金先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	63
許秀青先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	67
許素虹先生訪談紀錄	訪問／董群廉、 記錄／黃振良	77
陳 汀先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	89
陳其章先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	105



金門鄉僑訪談錄(三)

陳素中先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	115
黃定堅先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	133
黃東濤先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	147
黃祖穎先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	159
黃雪麗先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	163
薛慶華先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	171
魏宗勇先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	187

越南篇

李仁義先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	197
李甘節先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	205
李佛光先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	209
李炳輝先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	213

目錄

Contents

姜立家先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	217
洪謹治先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	243
唐敏惠先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	247
彭垂德先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	251
曾碧真先生訪談紀錄	訪問／董群廉、 記錄／黃振良	269
葉國民先生訪談紀錄	訪問、記錄／黃振良	281
葉國興先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	285
趙天賞先生訪談紀錄	訪問、記錄／董群廉	289

附錄

- 1 香港金門同鄉會章程
- 2 香港金門同鄉會有限公司

家園長懷 鄉心萬里 《金門鄉僑訪談錄系列序》

仙洲有後 李柱輝



金門向海外發展歷史悠久，據《金門縣志·華僑志》記載：明嘉慶清、咸豐（1822~1867）以後，因倭寇已平，海上交通暢繁，加上當時來料為對外洋貿易之港，本縣居民開始對外發展，所以數百年來，金門鄉僑遍佈東南亞。

然金門常住人口一直維持在四~五萬人，可外移的人口其實相對的有限，在閩粵兩省廣大僑鄉的縣份中，金門人口相對是稀少的，但金門人憑藉著堅毅的個性和屹立不搖的奮發精神，在海外披荆斬棘，於逆境中求發展，創造出許多值得讚揚的事業，其成就甚至不亞於其他僑鄉：從人口的比率來看，成功案例之多，甚至超越其他大多數的僑鄉。

在清季，印尼三馬林達的黃清泉就被任命為該地“公同”，成為當地華人的最高領袖；在民初，砂朥越古晉的黃慶昌已經成為該地區的首富，其子黃祖悅先生是為今砂朥越古晉的市長；新加坡的航運推手張北中先生亦富可敵國，為東南亞柔佛州的陳成就先生是地產大亨，而去隆坡的哥里曼拿州州長，可曾文是該州之領域之跨國大公司，財富被評為世界第55位富豪，在波東早期的王文部、王金記父子、林佳育，今之新加坡周先生，不但受到勳銜，事業在不同年代亦独占鰲頭。菲律賓林克凱家族在商場上亦曾是叱吒風雲人物，這些都是特別顯著的人物，至於

他居住的人更是倚賴皆是。海外金門人的財富及事業成就，甚至被媒體譽為商界的「金門幫」。

最難能可貴的是，海外金門人的報鄉情。鄉諺說：「番瓊錢，唐山福」，就點出金門子弟在海外辛苦打拼，有吃有用，將所得寄回養家的情景。而海外僑胞對金門的發展更是時、關注，不時給予援助。金門建縣，新加坡僑界用力最深；民防金門並獲楊瓊、鄉祭勸募層出不窮。新加坡金門會館召開護全會議籌募捐款，唯張黃育敏、林則揚回鄉協助籌策地方治安；民國廿六年，日軍攻佔金門，鄉民紛「逃難」，難民群集廈門缺糧，僑界發動募捐，設立難民所，賑濟難民；近年丹那里拿幫捐出銀一萬二兩作伍佰萬元助金助金門技術學院推廣學術研究，帶動地方發展。

本人自承乏縣篆以來，曾多次下南洋，訪遍近卅僑社，宣發鄉訊。民國九十二年，更舉辦首屆「壹界金門日」迄今已舉辦三屆，目的在團結鄉親，聯絡鄉誼，互換消息，共謀發展；同時在任內指示策劃，金門鄉僑訪談系列活動，陸續出版文史工作南下南洋對鄉僑進行訪談，並集結紀錄成冊，提刻出版，以誌鄉僑在滬外打拼、遷徙求孳的紀錄。新書即將出版，特撰文以誌以頌。

金門

鄉僑訪談錄

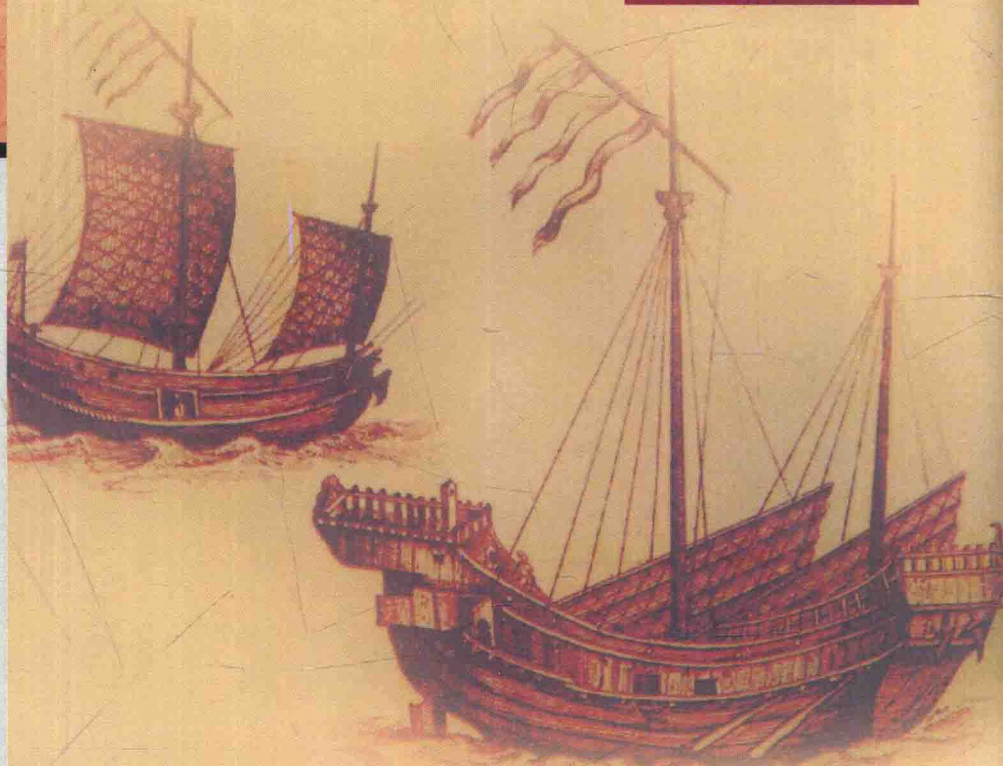
【三】

【香港篇】

金門

鄉僑訪談錄（三）

香港篇



李振東先生

訪談紀錄

訪談時間：2007年12月6日

訪談地點：香港英皇駿景酒店

訪問／董群廉，記錄／黃振良

家 世

我1942年生，兄弟姊妹十一人，上有一位哥哥，一位姊姊，下有七位弟弟，一位妹妹。大哥和大姊是抱養的，因為幾位叔叔都到南洋以後，家裡沒有人，我祖母抱來作伴的，他原本住在金門，後來搬去台北。

我的祖籍是金門金沙鎮後浦頭，父親叫做李清田，他有四個兄弟，爸爸排行老大，老二名叫清玉，第三的叫清德，第四的叫清張。爸爸十三歲就去印尼了，剛去時是幫人家煮飯，後來自行創業，收購印尼土特產，再將土特產運送到新加坡的九八行販售。事業穩固之後，他陸續將二叔、三叔、四叔接到印尼，共同打拚事業。在我懂事的時候，父親的事業已經做得很大了，他做的是出入口的生意，是當地知名的土特產收購商。

印尼以前是荷蘭殖民地，後來在二戰時被日本佔了，日本剛打到北干峇汝時，我年紀很小，只記得我



爸爸帶著我逃難，躲到農村。日本投降後，荷蘭意圖重回印尼，引發印尼獨立軍的抗爭，那一次荷蘭人要進來的時候，當地就是搞個「三光」政策，爸爸抱著我躲在一處山林裡，我們躲了兩三天，回來以後，家裡已經被人燒光、搶光了。

荷印抗爭期間，那時治安大壞。大約在1947-1948年間，有一次我二叔、三叔一行十四人到山區的地方去收購土特產，遇到土匪搶劫，二叔遇害，只有三叔滾落山底下逃過一劫，其他的十三名華人全數遇難。三叔後來活得很長壽，前年才過世了；四叔目前住在新加坡，目前還很健康。

早年父親在印尼做生意的那段時期，生意做得還不錯，也常寄錢回金門給我祖母，因為我有親人在新加坡做九八行，寄錢很方便的，那時匯款都是從新加坡轉寄回去的。後來父親準備在金門興建新房子，寄錢回去購買建材，剛好遇上1949年國共內戰，在金門打仗，建材全被部隊搬去做軍事碉堡了。到了六十年代以後，我們家的經濟狀況就開始變差了。

我們家住在蘇門答臘北干峇汝鎮（音譯），那座小鎮就「佬葛乾」（音譯），這個小鎮的人口約有五、六千人，都是我們金門人，講得都是金門話，甚至印尼當地的「番仔」（土著）也說我們的金門話，金門話成為當地唯一通行的語言，以致我媽媽去到印尼二十年，還不會講「番仔話」（印尼話）。

「佬蔔乾」（音譯）原本是一座鄉村小鎮，以前只有幾條街而已，附近都是橡膠樹，猴子也很多，後來在附近發現石油，油質很好，美國人來開採，經過百年的發展，現在該小鎮已經發展成近百萬人的城市，現在以機場為中心，方圓九公里之內都是房子。現在是商業活動頻繁的地方，也是外地人做生意賺錢的好地方。

求學階段

我1949年開始讀書，小學就讀北矸峇汝的培英小學，1955年畢業。學校的經費主要來自籌募。這所學校在當地算是規模不小的華僑學校，一至六年級都有，每一年級有一至二班，合計有十多班，每一班的人數約在40人左右。我們班上的金門人很多，約佔三分之一。學校的老師大部分聘自棉蘭，也有金門籍的老師，其中有一位叫許輓，不過他沒有教過我。後來印尼排華時，他也回到中國大陸，目前住在廣州。他的弟弟叫許軾，目前住在香港。

小學畢業後，因為當地沒有華文中學，所以我就到棉蘭的「棉華中學」讀中學。棉蘭是一座比較大的城市，從家裡到棉蘭要坐兩個鐘頭的螺旋槳飛機，如走水路，坐船要三天，那時交通不便，所以一學期（半年）才回家一次，我和我一位姊姊都住在學校的宿舍，男生和女生的宿舍是分開的。這所學校在當時號